



VIETNAM NATIONAL COAL - MINERAL INDUSTRIES HOLDING CORPORATION LIMITED
VINACOMIN – COAL IMPORT EXPORT JOINT STOCK COMPANY
Address: 47 Quang Trung - Hanoi - Vietnam * Website: <http://coalimex.vn>
Tel: (024) 3.9424 634 * Fax: (024) 3.9422 350

Hanoi, October 28th, 2024
Ref: 13 NOR/SLT2-CNHN/2024

THÔNG BÁO KẾT QUẢ LỰA CHỌN NHÀ CUNG CẤP

NOTIFICATION OF APPLICANT SELECTION RESULT

Gói thầu số 13/SLT2-CNHN/2024: Mua than nhập khẩu 5300NAR

Package No. 13/SLT2-CNHN/2024: Procurement of imported coal 5300NAR

Căn cứ Quyết định số 120 T/QĐ-CLM ngày 28/10/2024 của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin về việc Phê duyệt kết quả lựa chọn nhà cung cấp Gói thầu số 13/SLT2-CNHN/2024: Mua than nhập khẩu 5300NAR;

Pursuant to Decision No. 120 T/QĐ-CLM dated 28/10/2024 by Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company on approving applicant selection result Bid Package No. 13/SLT2-CNHN/2024: Procurement of imported coal 5300NAR;

Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin xin thông báo kết quả lựa chọn nhà cung cấp cho gói thầu trên cụ thể như sau:

Vinacomin - Coal Import Export Joint Stock Company would like to notify result of applicant selection for the package as follows:

1. Thông tin về nhà cung cấp trúng thầu và được trao hợp đồng/ *Information of successful and Contract awarded applicant:*

- Tên nhà cung cấp/ *Name of successful applicant:* HMS Bergbau AG

- Địa chỉ / *Address:* An Der Wuhlheide 232, 12459 Berlin, Germany.

- Giá trúng thầu/ *Successful bidding price:* 18,440,480 USD (Bằng chữ: Mười tám triệu bốn trăm bốn mươi nghìn bốn trăm tám mươi Đô la Mỹ/ *In word: US Dollars Eighteen million, four hundred and forty thousand, four hundred and eighty*)

- Loại Hợp đồng/ *Contract type:* Hợp đồng theo đơn giá cố định/ *Fixed unit price Contract.*

- Thời gian thực hiện Hợp đồng/ *Contract term:* 120 ngày kể từ ngày Hợp đồng có hiệu lực/ *120 days from effective date of the Contract.*

2. Danh sách các nhà cung cấp không trúng thầu và lý do/ *List and reason for unsuccessful applicants:*

STT No.	Danh sách các nhà cung cấp không trúng thầu <i>List of unsuccessful applicants</i>	Địa chỉ <i>Address</i>	Lý do không trúng thầu <i>Reason for unsuccessful applicants</i>
1	Welhunt Materials Enterprise Co., Ltd	4F.-6, No. 120, Jhongjheng 1st Rd., Lingya Dist., Kaohsiung City, 80284, Taiwan, R.O.C.	Nhà cung cấp không nộp bảo đảm dự thầu <i>Applicant does not submit bid security</i>

3. Kế hoạch hoàn thiện và ký kết Hợp đồng với Nhà cung cấp được lựa chọn/
Plan to finalize and sign contract with the selected applicant:

Khi nhận được thông báo này, chúng tôi kính mời Nhà cung cấp trúng thầu liên
hệ để hoàn thiện và ký kết Hợp đồng/ *On receiving this notification, we would like to
invite the successful applicant to finalize and sign the contract.*

Thời gian/ *Time:* Đến ngày 05/11/2024 / *By November 05th, 2024*

Thông báo này đồng thời là cơ sở để các Nhà cung cấp không trúng thầu giải toả
bảo lãnh dự thầu/ *This notification is also the basis for unsuccessful applicants to
release their Bid Securities.*

**On behalf of Vinacomin – Coal
Import Export Joint Stock Company**



**Phạm Minh
Director**